

ICS 23.060.30

Ersatz für
VG 85070:1996-06Supersedes
VG 85070:1996-06

**Flanschschieber aus CC480K (CuSn10-C) —
Gehäusedichtungen DN 100 bis DN 300;
Text Deutsch und Englisch**

Flanged slide valves made of CC480K (CuSn10-C) —
Box gaskets DN 100 to DN 300;
Text in German and English

Vannes à brides fabriquées en CC480K (CuSn10-C) —
Garnitures de boîtes DN 100 à DN 300;
Texte en allemand et anglais

Gesamtumfang 9 Seiten
Total extent 9 pages

Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN

Vorwort

Diese Norm wurde von der Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN, Arbeitsausschuss NA 132-02-06 AA „Rohrleitungsarmaturen“, erarbeitet.

Neben den Normen DIN 28090-2:1995-09, DIN 28090-3:1995-09 und DIN 28091:1995-09 werden in der Schiffbauindustrie noch Werknormen angewendet. Diese Werknormen wurden im Arbeitskreis „Normen-anwendung im Schiffbau“ (AKNAS) im Verband für Schiffbau und Meerestechnik e. V. (VSM) erarbeitet und werden von der gesamten Schiffbauindustrie angewendet.

Die Technischen Kurzbeschreibungen (TK) des Bundesamtes für Wehrtechnik und Beschaffung (BWB) basieren auf den Werknormen der Schiffbauindustrie.

Bei der vorliegenden Norm handelt es sich um eine Produktnorm für den Bereich der Wehrtechnik.

Änderungen

Gegenüber VG 85070:1996:06 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) der Werkstoff der Flanschschieber wurde von 2.1050 (G-CuSn10) in CC480K (CuSn10-C) geändert;
- b) die englische Übersetzung aufgenommen;
- c) Norm redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgaben

KM 682: 1941-10

VG 85070: 1968-02, 1983-04, 1996-06

1 Anwendungsbereich

Diese Norm gilt für Dichtungen die nach VG 85060-2 für Flanschschieber auf Wasserfahrzeugen der Deutschen Marine anzuwenden sind.

The English version is a translation. In case of dispute the German original will govern.

Foreword

This standard has been prepared by *Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN*, Technical Committee NA 132-02-06 AA "Rohrleitungsarmaturen".

In addition to the standards DIN 28090-2:1995-09, DIN 28090-3:1995-09 and DIN 28091:1995-09, the shipbuilding industry also uses works standards. These works standards have been prepared in the Working Group "Normenanwendung im Schiffbau" (AKNAS) in the Verband für Schiffbau und Meerestechnik (VSM) and are used by everyone in the shipbuilding industry.

The technical brief descriptions (TK) of Bundesamt für Wehrtechnik und Beschaffung (BWB) are based on the works standards of the shipbuilding industry.

This standard is a product standard in the field of defence technology.

Amendments

The following amendments have been made in comparison with VG 85070:1996-06:

- a) the material of the flanged slide valves has been changed from 2.1050 (G-CuSn10) to CC480K (CuSn10-C);
- b) the English translation has been added;
- c) the standard has been editorially revised.

Previous editions

KM 682: 1941-10
VG 85070: 1968-02, 1983-04, 1996-06

1 Scope

This standard applies to gaskets that are to be used according to VG 85060-2 for flanged slide valves on water craft of the Deutsche Marine (German Navy).